

# Bollettino parrocchiale



**Balerna**

Febbraio • Maggio 2016

# Orario Sante Messe

|                |                   |  |   |
|----------------|-------------------|--|---|
| <b>Festivo</b> | Sabato e vigilie  | <b>Collegiata</b>  | ore 17.30                                 |
|                | Domeniche e feste | <b>Collegiata</b><br><b>Pontegana</b><br><b>S. Antonio</b> | ore 10.00 e 20.00<br>ore 8.15<br>ore 8.30 |
| <b>Feriale</b> |                   | <b>Collegiata</b>  | ore 9.00 e 19.45                          |

## SANTE CONFESSIONI ORDINARIE

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| <b>Sabato</b> | <b>Collegiata</b> | ore 16.30 - 17.15 |
|---------------|-------------------|-------------------|

## CELEBRAZIONE COMUNITARIA DEL BATTESIMO

|                         |                   |                   |
|-------------------------|-------------------|-------------------|
| Prima domenica del mese | <b>Collegiata</b> | ore 11.15 o 15.00 |
|-------------------------|-------------------|-------------------|

## Parrocchia di Balerna

|                                      |                    |  |
|--------------------------------------|--------------------|--|
| Ufficio parrocchiale                 | Via Silva 2        | tel. 091 683 21 80<br>fax 091 683 21 90                            |
| Arciprete don Gian Pietro Ministrini | Via Silva 2        | tel. 091 683 21 80<br>079 620 79 72<br>arcipretebalerna@osamail.ch |
| E-mail:                              |                    |  |
| Vicario don Marco Notari             | Via Dunant 8       | tel. 091 682 20 01   |
| Don Claudio Laim                     | Via S. Gottardo 98 | tel. 091 683 90 29   |
| Don Raphael Kwasi                    | Via Silva 2        | tel. 091 683 14 27   |

### Siti web

[www.parrocchiabalerna.ch](http://www.parrocchiabalerna.ch)  
[www.santantonio-balerna.ch](http://www.santantonio-balerna.ch)

**Conto corrente postale 69-2257-8 Parrocchia di Balerna**

## Dalla Quaresima alla Pasqua

Carissimi,

all'inizio del tempo forte della Quaresima vi propongo a tal proposito le parole del Vescovo Valerio, significative ed efficaci.

Troverete nelle pagine seguenti le diverse proposte diocesane, vicariali e parrocchiali per la Quaresima, la Pasqua e l'Anno Santo della Misericordia. Vi invito a prenderle seriamente come occasioni importanti per crescere nella vita cristiana. Buona Quaresima per fare buona Pasqua!

*Il vostro Arciprete  
don Gian Pietro*



Ogni anno la Chiesa propone a tutti i suoi membri un periodo di purificazione e di rinnovamento in vista delle celebrazioni pasquali: quaranta giorni di cammino, di impegno pratico di vita cristiana, nel digiuno, nella preghiera e nell'attenzione ai bisogni più immediati dei fratelli e delle sorelle. Siamo chiamati alla conversione e alla presa di coscienza della nostra verità di creature, totalmente dipendenti dalla Parola che ci chiama all'esistenza e in essa ci sostiene.

La Quaresima ci parla dei tre gesti universali dell'uomo religioso che vuole fare penitenza: l'elemosina, la preghiera, il digiuno. Non insiste però sul quanto praticarli per essere nel giusto, ma sul come. Qui è tutta la novi-

tà della conversione evangelica. Quel che conta per il cristiano è arrivare a calmare il cuore davanti a Dio, renderlo filiale, farlo respirare nel "segreto", riconoscere che esso non è il luogo costantemente in balia degli istinti di sopravvivenza, costretto in qualche modo a essere cattivo, ma il punto di inizio permanente di un'avventura di libertà: "e il Padre tuo, che vede nel segreto, ti ricompenserà".

La Quaresima non ci alletta né ci seduce! Piuttosto, ci affascina e ci attira. L'appello è forte e austero, ma, come ci ricorda il Santo Padre: "Dio non ci chiede nulla che prima non ci abbia donato. Noi amiamo perché egli ci ha amati per primo" (1 Gv 4,19).

**+ Vescovo Valerio**

# Calendario parrocchiale

## Febbraio 2016

- 10 mercoledì **Le Ceneri.** Inizia la Quaresima. Giorno di magro e digiuno. Messe in orario feriale con imposizione delle Ceneri.
- 11 giovedì **Madonna di Lourdes.** Ore 15.00, al Centro Anziani, S. Messa con il sacramento dell'Unzione degli infermi.
- 14 domenica **Prima di Quaresima.**
- 21 domenica **Seconda di Quaresima.**
- 26 venerdì Ore 20.00, Via Crucis in Collegiata
- 28 domenica **Terza di Quaresima.** Ore 15.00, Via Crucis a S. Antonio.

## Marzo 2016

- 4 venerdì Cena povera quaresimale.
- 6 domenica **Quarta di Quaresima.** Giornata del malato.
- 11 venerdì Ore 20.00, Via Crucis in Collegiata.
- 13 domenica **Quinta di Quaresima.**  
Ore 15.00, Via Crucis a S. Antonio
- 16-18 mer-ve **Triduo dei Sette Dolori di Maria a Pontegana** (vedi programma a parte).
- 18 venerdì Ore 19.45 Messa festiva della vigilia a Pontegana
- 19 sabato **San Giuseppe.** Messe festive regolari.
- 20 domenica **Le Palme.** Inizia la Settimana Santa (vedi programma a parte).
- 24-27 gio-do **TRIDUO PASQUALE** (vedi programma a parte).
- 28 lunedì **Lunedì dell'Angelo.** Unica Messa alle ore 10.00.

## Aprile 2016

- 3 domenica **Seconda di Pasqua (della Divina Misericordia).**
- 10 domenica **Terza di Pasqua.**
- 17 domenica **Quarta di Pasqua.** Pellegrinaggio giubilare del Vicariato.
- 24 domenica **Quinta di Pasqua.** Ore 11.00 in Nunziatura, Assemblea parrocchiale

## Maggio 2016

- 1 domenica **Sesta di Pasqua.**
- 5 giovedì **Ascensione del Signore.** Messe festive regolari.
- 8 domenica **Settima di Pasqua. Festa patronale di S. Vittore.**
- 15 domenica **Pentecoste.** Ore 10.00 Prime Comunioni.
- 16 lunedì Pellegrinaggio a Caravaggio.
- 22 domenica **Ss.ma Trinità.** Gita vicariale delle famiglie al S. Martino.
- 23-26 lu-gio **Quarantore e Corpus Domini.**

## Sacrificio Quaresimale

In fondo alle tre chiese trovate le buste viola che raccoglieranno il frutto del nostro "sacrificio quaresimale".

Saranno da riportare in chiesa durante le Messe della Domenica delle Palme (19 e 20 marzo).

## Cena povera quaresimale

**Venerdì 4 marzo, ore 19.30**, nello spirito della Quaresima, che ci invita anche al digiuno e alla solidarietà con i poveri, è organizzata una "Cena povera" presso la Sala multiuso dell'Asilo comunale. Sarà

un pasto frugale che ci permetterà di offrire il corrispondente della nostra normale cena per il Sacrificio Quaresimale. Le iscrizioni alla cena verranno fatte su appositi fogli nelle tre chiese.

## Triduo dei Sette Dolori di Maria

**Mercoledì 16 e giovedì 17 marzo**

Ss. Messe a Pontegana alle ore 19.45.

**Venerdì 18 marzo**

Festa dei Sette Dolori di Maria  
con S. Messa a Pontegana  
alle ore 19.45.

==> È sospesa in queste sere  
la Messa feriale in Collegiata



## Sante Confessioni pasquali

**23 marzo Mercoledì Santo**

Ore 13.00 Bambini e ragazzi  
Ore 20.00 Celebrazione comunitaria della Penitenza

**26 marzo Sabato Santo**

Ore 10.00-11.30 Per tutti  
Ore 14.30-17.00 Per tutti

# I giorni della Pasqua



## 20 marzo Domenica della Passione del Signore

Ore 10.00

### Commemorazione dell'ingresso del Signore in Gerusalemme

Benedizione degli ulivi sul piazzale dell'asilo comunale, cammino festoso verso la Collegiata e S. Messa con lettura del Vangelo della Passione



## 24 marzo Giovedì Santo

Ore 16.15

### S. Messa in Casa Anziani

Ore 20.00

### Cena del Signore

S. Messa con il rito della lavanda dei piedi e reposizione del Santissimo Sacramento



## 25 marzo Venerdì Santo

*È giorno di magro e di digiuno*

Ore 15.00

### Celebrazione della Passione del Signore

- Liturgia della parola
- Adorazione della Santa Croce
- Santa Comunione



## Risurrezione del Signore

## 26 marzo Sabato Santo

Ore 20.30

### Veglia Pasquale nella notte santa

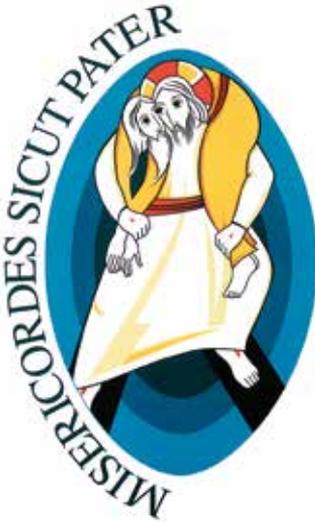
Liturgia della luce, liturgia della parola, liturgia Battesimale con Battesimo e liturgia eucaristica

## 27 marzo Domenica di Pasqua

### Ss. Messe del giorno

Orario festivo regolare

## Giubileo della Misericordia



### Appuntamenti vicariali

#### Venerdì 19 febbraio – ore 20.00

In chiesa parrocchiale a Mendrisio, celebrazione comunitaria del Sacramento della Penitenza con assoluzione individuale

#### Domenica 17 aprile – pomeriggio

Pellegrinaggio del Mendrisiotto alla basilica del Sacro Cuore di Lugano: passaggio della "Porta Santa" ed Eucaristia concelebrata, presieduta dal Vescovo emerito Mons. Pier Giacomo Grampa. Trasferita in treno a condizioni speciali. Seguiranno informazioni.

## Assemblea parrocchiale amministrativa e pastorale

**Domenica 24 aprile, ore 11.00, in Nunziatura**

Vogliamo tentare la convocazione dell'Assemblea parrocchiale in domenica, dopo la Messa delle 10.00.

Quest'anno anzi vorremmo unire l'Assemblea parrocchiale ordinaria, prevista dalla legge, per la quale seguirà da parte del Consiglio parrocchiale la convocazione e l'ordine del giorno agli albo parrocchiali e nella quale verremo aggiornati anche sui progetti di restauro

della Collegiata (anticipo che per ora si prevedono i lavori di messa in sicurezza: tetti e facciate), e l'assemblea pastorale parrocchiale che avrà come scopo, dopo una pausa intercorsa, il rinnovo del Consiglio pastorale parrocchiale. Confido in una buona e attiva partecipazione.

*don Gian Pietro, arciprete*

## La pagina dell' **ORATORIO** Balerna

A partire dal mese di gennaio e durante il tempo scolastico, l'Oratorio diventa **iperattivo!**

Con attività per ogni età (o quasi)!

Bambini, ragazzi, giovani e famiglie potranno trovare nell'arco della settimana qualcosa di adatto a loro. In particolare segnaliamo il ritorno del **Cinema per le famiglie**, le proposte del **Modellismo biblico** e delle **Parabole in scena** per i **bambini** delle elementari e uno spazio di **Compiti assistiti**, oltre che alla **Sala Giochi** e i campi liberi per i **ragazzi** delle medie. Vi aspettiamo!

### Collaboratori

Chi desiderasse proporsi come collaboratore dell'Oratorio anche solo per piccole cose sarà il benvenuto: contattate don Marco: 091 682 20 01  
VicarioBalerna@gmail.com

#### Mercoledì 15.00 - 16.30

BAMBINI

**Giochi, Modellismo Biblico,  
Parabole in scena**  
secondo calendario.

Tutti i mercoledì

tranne: 10 febbraio; 23 e 30 marzo

### Modellismo biblico

BAMBINI

**mercoledì ore 15.00**

20 gennaio

24 febbraio

6 aprile

4 maggio



### Parabole in scena



BAMBINI

**mercoledì ore 15.00**

3 febbraio

9 marzo

20 aprile

18 maggio

#### Mercoledì 17.00 - 18.30

RAGAZZI

Sala giochi aperta e compiti assistiti

Tutti i mercoledì

tranne: 10 febbraio; 23 e 30 marzo

#### Domenica 15.00 alle 18.00

FAMIGLIE

Oratorio aperto oppure

CINEMA secondo calendario

Tutte le domeniche

tranne: 7,14,21 febbraio; 27 marzo;

3 aprile; 1 e 22 maggio

### CINEMA FAMIGLIE



#### DOMENICA ore 15.00

24 gennaio

Shaun, vita da pecora

6 marzo

Nat e il segreto di Eleonora

10 aprile

LEGO® The Movie

15 maggio

FROZEN Il regno di ghiaccio

sul nostro sito trovate maggiori dettagli:

[www.parcchiabalerna.ch/oratorio/calendario-teatro](http://www.parcchiabalerna.ch/oratorio/calendario-teatro)

#### Tutti i sabati dalle 18.30

#### gruppo giovani

Per chi ha ricevuto la cresima:  
uno spazio dove incontrarsi, divertirsi,  
dialogare e, perché no, pregare.  
Si inizia sempre con una cena!

### Calendario Teatro

Presso la pagina internet del nostro sito:

[www.parcchiabalerna.ch/oratorio/calendario-teatro](http://www.parcchiabalerna.ch/oratorio/calendario-teatro)

trovate il calendario completo e aggiornato di

tutti gli eventi che si svolgono nel salone:

film, teatri, tombole, concerti. Non mancate!

## VICARIATO DEL MENDRISIOTTO PASTORALE FAMILIARE



**2016**  
ANNO SANTO  
DELLA MISERICORDIA

Incontri serali su:  
**LE OPERE DI MISERICORDIA SPIRITUALI  
VISSUTE IN FAMIGLIA**

Mercoledì

**20 gennaio**

ore 20.30

BALERNA - Sala parrocchiale

Consigliare i dubbiosi - Insegnare agli ignoranti

Mercoledì

**17 febbraio**

ore 20.30

NOVAZZANO - Oratorio

Consolare gli afflitti

Mercoledì

**16 marzo**

ore 20.30

RIVA S. VITALE - Oratorio

Perdonare le offese

Sopportare pazientemente le persone moleste

Mercoledì

**13 aprile**

ore 20.30

MENDRISIO - Presenza Sud

Ammonire i peccatori

Domenica

**22 maggio**

Uscita delle famiglie sul colle di S. Martino

(Morbio Superiore) - Partenza da Vacallo

Giornata con S. Messa e picnic

Pregare Dio per i vivi e per i morti

VICARIATO DEL MENDRISIOTTO



**2016**  
ANNO SANTO  
DELLA MISERICORDIA

Incontri per giovani e adulti  
**LE PARABOLE DELLA MISERICORDIA  
NEL VANGELO DI LUCA**

BALERNA - Sala della Nunziatura  
Martedì ore 20.30

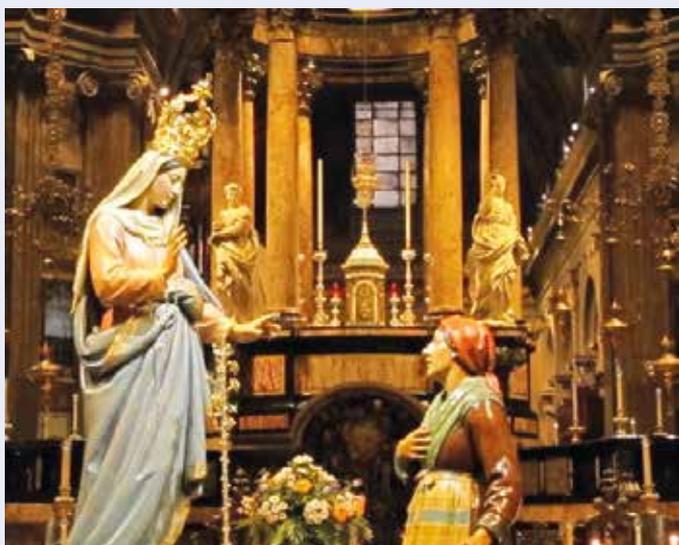
**23 febbraio** Il buon Samaritano (Lc 10,25-37)  
Padre Angelo Epistolio, cappellano OSC

**1 marzo** Il padre misericordioso (Lc 15,11-32)  
Prof. don Claudio Laim

**8 marzo** La pecorella smarrita e la moneta perduta  
(Lc 15,3-10)  
Don Gian Pietro Ministrini, vicario foraneo

**Pellegrinaggio diocesano a  
CARAVAGGIO  
Santuario Santa Maria del Fonte  
con il Vescovo S.E. Mons. Valerio Lazzeri**

**Lunedì di Pentecoste 16 maggio 2016**



**Bus riservato per la nostra parrocchia**

|           |  |
|-----------|--|
| ore 08.00 | partenza da Balerna (Oratorio)   |
| ore 10:30 | celebrazione dell'Eucarestia presso<br>il Santuario di Santa Maria del Fonte<br>presieduta da S.E. Mons. Vescovo Valerio Lazzeri |
| ore 12:15 | pranzo presso il Ristorante Dè Firem Röster  |
| ore 15:00 | celebrazione dei Vespri nel Santuario di Santa<br>Maria del Fonte  |
| ore 16:00 | rientro in Ticino  |

**Prezzo Fr. 60.-- per ADULTI  
Prezzo Fr. 50.-- per RAGAZZI fino a 15 anni**

*(viaggio, pranzo e bibite incluse)*

***Iscrizioni entro il 15 aprile 2016 presso Cartoleria Cerutti, col versamento della quota.***



# La Misericordia sul grande schermo

*Una proposta per giovani, adulti e famiglie  
con don Claudio Laim*

*Entrata  
libera*

## BALERNA

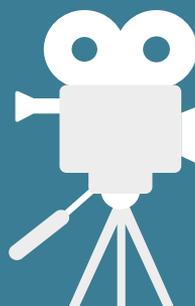
*Oratorio ore 18.00*

mercoledì 6 aprile | mercoledì 20 aprile  
mercoledì 13 aprile | mercoledì 27 aprile

## LUGANO

*Cinema Iride ore 18.00*

giovedì 7 aprile | giovedì 21 aprile  
giovedì 14 aprile | giovedì 28 aprile



- ⊗ **Dead man walking**  
uomo morto in marcia (1995)
- ⊗ **About Schmidt** (2002)
- ⊗ **Terra amata** (1995)
- ⊗ **Il pranzo di Babette** (1987)

## GIUBIASCO

*Oratorio ore 18.00*

giovedì 12 maggio | giovedì 26 maggio  
giovedì 19 maggio | giovedì 02 giugno

## LOCARNO

*Sacra Famiglia ore 18.00*

mercoledì 11 maggio | mercoledì 25 maggio  
mercoledì 18 maggio | mercoledì 1° giugno

*Entrata  
libera*

# Giubileo dei bambini

mercoledì 13 aprile 2016

Programma:

19:00 Ritrovo  
in piazza san Rocco, Lugano

Pellegrinaggio interattivo fino alla  
Basilica giubilare del Sacro Cuore

Entrata nella porta santa

16:00 Merenda per tutti

Con il Vescovo  
Valerio!!!



**ORATORIO**  
Balerna

partecipiamo  
in gruppo!

13.15 partenza dall'Oratorio di Balerna  
17.30 ~ rientro a Balerna

Iscrizioni entro il 10 marzo a:  
[OratorioBalerna@gmail.com](mailto:OratorioBalerna@gmail.com)

Info: +41 91 682 20 01

Organizzato da:

**Oratorio**  
Lugano

Vicariato  
del Luganese

MISERICORDIOSI COME IL PADRE



## Benedizione pasquale delle famiglie

Premesso che per ogni famiglia che lo desidera (soprattutto in una nuova abitazione), i sacerdoti si recano volentieri a domicilio per la benedizione della casa, viene ripetuta per le varie frazio-

ni del paese l'iniziativa delle celebrazioni comunitarie nel tempo pasquale, con S. Messa all'aperto (in caso di cattivo tempo, nella chiesa più vicina).

**Mercoledì 4 maggio**

**Per il quartiere di S. Antonio**

Ore 20.00 S. Messa nel cortile dei Palazzi Centonze.

**Venerdì 6 maggio**

**Per i quartieri della Marediga e Centro paese**

Ore 19.15 S. Messa alle Scuole seguita da cena comunitaria.

**Venerdì 20 maggio**

**Per i quartieri di Fontana e Ciarello**

Ore 20.00 S. Messa in Piazzetta Fontana.

**Sabato 21 maggio**

**Per i quartieri di Caslaccio e Mercole**

Ore 17.30 S. Messa al centro sportivo.

**Venerdì 27 maggio**

**Per i quartieri di Pontegana e Bisio**

Ore 19.15 S. Messa al Campo sportivo seguita da cena comunitaria.



## Prime Comunioni

Si stanno preparando alla Festa del Perdono (**domenica 21 febbraio, ore 14.30**) e alla Prima Comunione Eucaristica (**domenica 15 maggio, ore 10.00**) i seguenti bambini di terza elementare:

- |                             |                      |                      |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Arnaboldi Christian      | 8. Modenato Siria    | 15. Speranza Marlon  |
| 2. Boccolato Luca           | 9. Moresi Daniel     | 16. Tarchini Samuele |
| 3. Carcano Beatrice         | 10. Muscionico Elia  | 17. Valesè Nathan    |
| 4. Carneiro Morgado Fabio   | 11. Paiani Emilia    | 18. Vassena Ambra    |
| 5. Dos Santos Vidal Ricardo | 12. Ricci Giulia     | 19. Vorpe Kilian     |
| 6. Losa Giona               | 13. Ronchetti Jacopo |                      |
| 7. Manfredi Veronica        | 14. Rossi Elisabetta |                      |



## Cresime

Si stanno preparando alla Cresima (**domenica 13 novembre, ore 10.00, celebrante il Vescovo emerito Pier Giacomo**) i seguenti ragazzi di terza media:

- |                            |                           |                        |
|----------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Bertino Gloria          | 14. Lunghi Federico       | 20. Praduroux Alice    |
| 2. Bianchi Valentina       | 15. Medici Giulia         | 21. Rizzi Yannik       |
| 3. Cagnoni Francesco       | 16. Monteiro Gomes Marina | 22. Sangiorgio Sibilla |
| 4. Casole Denis            | 17. Morrone Alessia       | 23. Vanini Sofia       |
| 5. Cattaneo Giulia         | 18. Petitto Alessandra    | 24. Virdis Greta       |
| 6. Ceppi Valeria           | 19. Pisottu Giulio        |                        |
| 7. Cereghetti Giona        |                           |                        |
| 8. Colucci Nicolas         |                           |                        |
| 9. Cavolo Saran            |                           |                        |
| 10. Fibbioli Nina          |                           |                        |
| 11. Fontes Caseiro Elexien |                           |                        |
| 12. Leonetti Christian     |                           |                        |
| 13. Luca Johnan            |                           |                        |



## Vita parrocchiale

### 15 novembre 2015 – Domenica degli anniversari di matrimonio

Un buon gruppo di coppie ha partecipato alla Messa di ringraziamento per gli anniversari significativi di matrimonio. È stato bello rinnovare la promes-

sa di fedeltà e festeggiare insieme i bei traguardi.

Quest'anno 2016 l'appuntamento sarà domenica 23 ottobre.



### 13 dicembre 2015 – Bruno Bera inizia il cammino catecumale

La domenica "GAUDETE", la terza di avvento, una domenica di gioia, quest'anno per la nostra parrocchia si è arricchita di una gioia e un significato in più: Bruno, un nostro giovane inizia il cammino catecumenale, il cammino che lo porterà al Battesimo, che celebreremo nella notte di Pasqua durante

la solenne Veglia di risurrezione. I riti di inizio del cammino sono suggestivi e li abbiamo vissuti alla porta della nostra Collegiata, segno del Battesimo come porta per la vita di fede e simbolo importante anche per questo Anno Santo della misericordia. A Bruno buon cammino!

### 18 dicembre 2015 – Presepe vivente con i bambini della Prima Comunione

Venerdì sera alle ore 18.30 i bambini della prima comunione con qualche cameo di fratelli, sorelle o amici ci hanno aiutati a vivere una sera della novena per il Natale mettendo in scena il presepe vivente sul palco dell'Oratorio. Attori muti e narratori, tutti

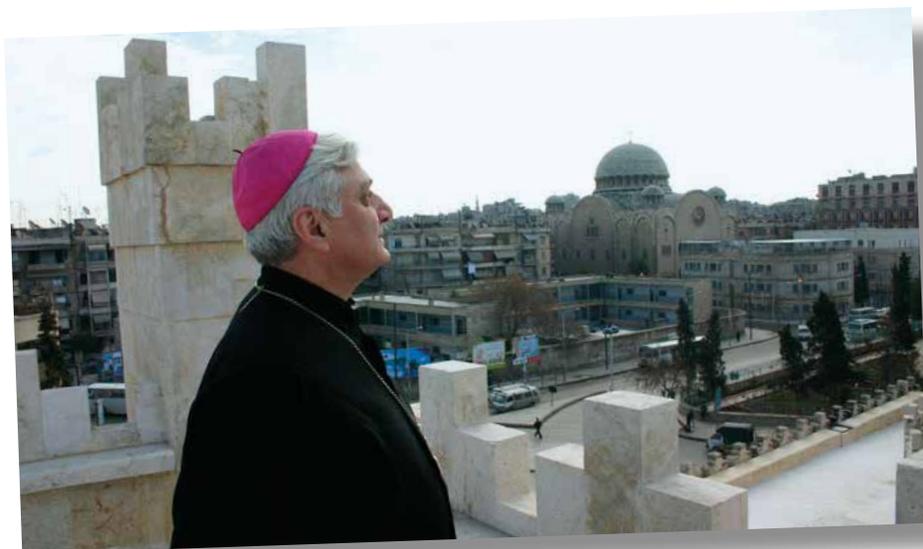
entrati nella parte, hanno fatto rivivere a parenti, amici e tutti i presenti il racconto della nascita di Gesù. Un grande grazie a tutte le animatrici e al maestro Andrea.

Nei giorni precedenti, sempre all'Oratorio, un gruppo di bambini, anche piccoli, con le loro mamme, ha allestito il bel presepe nella Collegiata, confezionando ognuno il proprio personaggio. E i giovani hanno preparato una bella Natività luminosa posata sulla facciata est dell'Oratorio. Le foto danno l'idea del risultato di queste belle iniziative.



## Azione di Natale per la Siria

Ottanta ragazzi di Aleppo possono riprendere la scuola



**Mons. Antoine Audo, vescovo di Aleppo**

Ha avuto un ottimo risultato l'Azione di Natale promossa dalle parrocchie di Balerna, Mendrisio (con Presenza-Sud), Novazzano e Vacallo, a cui hanno partecipato anche, con qualche iniziativa, Castel S. Pietro, Salorino e l'Associazione Medaglia Miracolosa.

Sono stati raccolti Fr. 55'000 (di cui 20'000 nella nostra parrocchia), più che sufficienti per permettere al Vescovo di Aleppo Mons. Antoine Audo, che è anche presidente di Caritas Siria e che aveva presentato ai parroci questa precisa richiesta, di riaprire nella martoriata città una scuola diocesana, chiusa da 4 anni a causa della guerra. Mons. Audo (nella foto mentre guarda la sua

città) piangeva dalla commozione alla bella notizia, pensando agli (almeno) 80 ragazzi cristiani che potranno – con il sostegno di 500 euro ciascuno – restare in loco con le loro famiglie e riprendere la tanto desiderata scuola. Nella festa dell'Epifania nella Cattedrale di Aleppo è stato annunciato il grande dono del Mendrisiotto, come hanno fatto i parroci qui nelle chiese delle comunità coinvolte. Anche gli studenti del nostro Seminario San Carlo hanno partecipato all'Azione sostenendo gli studi di 2 seminaristi di Aleppo (Pierre e Said). A tutti i generosi donatori l'immenso grazie e la benedizione del Vescovo Antoine.

# Statistica parrocchiale

## Battesimi



|                       |                                |             |
|-----------------------|--------------------------------|-------------|
| <b>Porro Cristina</b> | di Marco e Anna Quaranta       | 20 dicembre |
| <b>Moresi Daniel</b>  | di Sergio e Valentina Giordano | 31 gennaio  |

## I nostri morti



|                                 |             |             |
|---------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Richener Martinelli Irma</b> | di anni 100 | 10 novembre |
| <b>Regazzoni Adriana</b>        | di anni 98  | 13 novembre |
| <b>Manfredini Gilberta</b>      | di anni 91  | 19 novembre |
| <b>Jelmoni Mario</b>            | di anni 78  | 21 novembre |
| <b>Gambardella Romeo</b>        | di anni 94  | 25 novembre |
| <b>Falconi Angelo</b>           | di anni 73  | 27 novembre |
| <b>Selvini Augusta</b>          | di anni 75  | 7 dicembre  |
| <b>Conconi Antonietta</b>       | di anni 96  | 11 dicembre |
| <b>Lupi Lina</b>                | di anni 89  | 15 dicembre |
| <b>Martelli Renata</b>          | di anni 68  | 19 dicembre |
| <b>Maschi Uberto</b>            | di anni 78  | 31 dicembre |
| <b>Cigardi Monique</b>          | di anni 81  | 2 gennaio   |
| <b>Colombo Giuseppe</b>         | di anni 97  | 5 gennaio   |
| <b>Cattaneo Teresa</b>          | di anni 75  | 21 gennaio  |

*Auguri e felicitazioni alle famiglie dei neonati.*

*Condoglianze cristiane a coloro che sono stati provati dalla morte dei loro cari.*

È online il rinnovato sito della Parrocchia e dell'Oratorio

PARROCCHIA BALERNA

[www.parrocchiabalerna.ch](http://www.parrocchiabalerna.ch)

Troverete notizie, aggiornamenti, calendari e molte altre informazioni sempre aggiornate.

Con la possibilità di iscriversi alle *newsletter* della Parrocchia o dell'Oratorio per non perdervi nessun aggiornamento.

PARROCCHIA DI BALERNA

# TAVOLINO MAGICO

Sostegno alimentare per la Svizzera

**RACCOLTA MENSILE DI ALIMENTARI A  
LUNGA SCADENZA PER FAMIGLIE IN  
DIFFICOLTÀ**



# 2016



- ▶ 7 febbraio
- ▶ 6 marzo
- ▶ 3 aprile
- ▶ 1 maggio
- ▶ 5 giugno
- ▶ 3 luglio

- ▶ 7 agosto
- ▶ 4 settembre
- ▶ 2 ottobre
- ▶ 6 novembre
- ▶ 4 dicembre
- ▶ 8 gennaio 2017

**GLI ALIMENTARI VANNO DEPOSITATI IN BATTISTERO**

## Offerte

### Per le opere parrocchiali:

Anna Reichlin, in memoria dei genitori Rina e Felice Sangiorgio 50; Giusy, Franco e Maurizio, in memoria della cara mamma Gilberta Manfredini 300; Enrico e sorelle, in memoria del caro papà Romeo Gambardella 500; fam. Rezzonico, in memoria del caro Fernando 100; il figlio Rolando, in memoria di Irma Richener-Martinelli 100; Tommasina e Cristiano, in memoria del caro Angelo Falconi 400; Giuseppe e Stefania Muther 50; Massimo, in memoria della mamma Ebe Borella 200; Silvio Pellegrini e fam., in memoria dei cari defunti 50; Clelia Häfliger 50; Carla, in memoria dei cari defunti Nosedà-Cavadini-Albisetti-Dotta-Livio 200; Marino Ostinelli 20; Nelly Tognini, in memoria di Antonietta Conconi 50; fam. Maschi, in memoria del caro Uberto 270; Antonio Arrigoni, Stabio 50; N.N. 50; Angelo Malinverno 30; Marisa Filippi 10; Carlo Crivelli 20; Giuseppe e Nella Contini 20; Lorenzo Nicoli 50; Veglia Valsangiacomo 100; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 50; fam. Carlo Canetti, in ringraziamento 100; Adele e Pietro Ceppi 100; Mariantonia Crivelli 100; Italo Berto 20; fam. Giovanni Scotti 50; Anna Crivelli, Castel S. Pietro 25; Giulia Capoferri 20; Chiarina Blotti, Castel S. Pietro 30; G. e M. Mazzoleni, Viganello 30; Carlo Conconi 30; Irene Stoppa 50; Marco Dubini, Chiasso 30; Claudio Tarchini e fam., in memoria dei propri cari 500; N.N. 20; Monica Streich Schöttli, Ittigen 50; Nelly e Vittorio Campigli,

Dal 9 novembre 2015 al 19 gennaio 2016

Castel S. Pietro 20; Luciano Stamparoni 20; Daniela e Fabrizio Bacilieri 50; Maria Rosaria Mazzone 10; S. e A. Lozza-Bernasconi, Morbio Inf. 70; Mirella e Gianmario Pagani 100; Katia e Michele Fürst 50; Fiorenza e Marco Crivelli, Morbio Inf. 50; Graziella Frigerio 50; i genitori, nel 1° anniversario di Wanda Marusca Scarabelli 50; Patrizia, in memoria del papà Pierino Pessina 100; Norberto Riva 20; Giulia e Romano Bertoletti 100; Evelina Poggi 25; Bruna Ferrari 50.

### Per il bollettino:

N.N. 30; Jones Rizza 30; N.N. 20; Antonio e Ofelia Taborelli 50; Carmen Bellini 30; Antonio Arrigoni, Stabio 50; Marisa Filippi 10; Elena Pagani, Coldrerio 50; Sergio Leonetti, Arzo 25; Roberto Ortelli, Vacallo 50; Emilia Micheli 20; Amelita Cairoli 20; Celestina Galfetti 10; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 30; P. Braun 30; Adele Bernasconi 20; D. e M. Senerchia 50; Italo Berto 10; fam. Beati 20; Carmela Sgrò 10; Bernardo Canova, Massagno 25; Chiara e Francesco Leonetti, Morbio Inf. 20; Diana e Franco Martinelli, Castel S. Pietro 50; Fausto Bellini 20; Mariapia Petrucciani 20; Mariangela Falconi 20; Eugenia Tettamanti 20; Chiara Valsangiacomo-Cavadini, Bellinzona 20; Francesco Traetta 20; Fernanda Arrigoni, Vacallo 20; Peppino Canova, Morbio Inf. 20; Filippo Modica 20; Carlo Maghetti 20; Paola Previtali, Novazzano 20; Chiarina Blotti, Castel S. Pietro 30; Maria

Scavone 15; Umberto Vassena 50; Danila Beretta 20; Rosmarie Crivelli 30; Luciano Bernasconi, Morbio Inf. 20; Sonja e Elio Gerosa 50; Luciana Toppi, Novazzano 50; Guido Magatti 20; C. e A. De Angeli, Coldrerio 50; Oliva Cattaneo 50; Leydi e Adelio Toppi 20; Carmen Panseri 20; Angelo Silini, Chiasso 30; Lorenza Pittola 10; G. e M. Mazzoleni, Viganello 50; Carlo Conconi 20; Rina Ortelli 30; Fernando Fattorini 30; Maria Pellegrini 20; Angela Agustoni 20; Giuseppina Ferri 20; Mariantonietta Muscionico 20; Sandro Mutti 20; Annamaria Cescato 20; Pierluigi Quadri 20; Leonardo Galli 100; Mons. Luigi Mazzetti, Lugano 20; Maristella e Adriano Crivelli 40; Carla Doninelli 30; Pocchiesa-Valsangiaco-  
mo, Rancate 30; Giuseppe Muther 20; Mirta Sangiorgio 30; Egidio Cescato 30; Denires Vassalli 20; Donata e Claudio Sulmoni 20; Santa e Salvatore Russo 20; Claudia e Brunello Perucchi, Morbio Inf. 30; Adolfo Solcà, Coldrerio 50; Eros Ponti 20; Armanda Brusadelli 30; S. e A. Lozza-Bernasconi, Morbio Inf. 30; Mario Quadri 20; Carmen Rossi 30; Giuseppe Atorino 30; Vincenzina Ziliotto 20; Maria Pia Galli 10; Pasquale Ruotolo 20; Giuseppa Tarchini-Ferraro 20; Mauro Coreggioli 20; Myrta Frigo, Morbio Inf. 20; Marisa Quadri 20; Giuseppe Sanna 20; Renato Canova, Chiasso 50; I.R. 20; Nives Frigerio 40; Rolando Tantardini 20; Elide Fasoletti 40; Giaele Riva 20; Pia Regazzoni 20; Caterina Todaro 20; M. Angela e Ilaria Buzzetti 40.

#### **Per la Collegiata (Restauri):**

Rosalia e Antonino Pettignano, per il

45° di matrimonio 20; i figli, in memoria di Teresina e Giovanni Ratti 50; P.A. 100; Marilisa, in memoria di Benvenuta e Riccardo Cerutti 200; N.N. 30; Emilia Micheli 20; Maria Bibbò 30; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 30; Italo Berto 20; Anna Crivelli, Castel S. Pietro 25; Franca Manara 20; Maria Scavone 15; G. e M. Mazzoleni, Viganello 30; Carlo Conconi 50; Brunella e Ivo Pellegrini 200; Fausto Cattaneo 500; Egidio Cescato 50; Maria Pia Galli 10; Rolando Tantardini 30.

#### **In onore di S. Antonio:**

il figlio Rolando, in memoria di Irma Richener-Martinelli 100; Armando e Mirta Perucchi, in memoria di Luigi Falconi 20; Carla Nosedà, in memoria di Lydia Peverelli 100; Marisa Filippi 30; Emilia Micheli 20; Claudio Cattaneo 20; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 40; D. e M. Senerchia 50; Italo Berto 20; R. Secchi 100; Rita e Eros Sulmoni, Pedrinata 30; Chiarina Blotti, Castel S. Pietro 20; Guido Magatti 30; G. e M. Mazzoleni, Viganello 30; Carlo Conconi 50; A. Berto 100; Leonardo Galli 100; Maristella e Adriano Crivelli 60; Antonietta Veronelli 30; Egidio Cescato 30; Daniela e Fabrizio Bacilieri 50; Claudia e Brunello Perucchi, Morbio Inf., per la nascita di Raffaele 100; fam. Cereghetti 25; Carmen Rossi 80; Dilva Pettinaroli 30; Eugenia Tettamanti 40; Alessandra 100. **Pervenute direttamente alla Pro S. Antonio:** N.N. 30.

#### **In onore della Madonna di Pontegana:**

Emilia Micheli 20; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 30; fam.

Carlo Canetti, in ringraziamento 50; Italo Berto 10; Renato Bernasconi, Chiasso 30; Carlo Bellini 100; Chiarina Blotti, Castel S. Pietro 20; Lorenza Pittola 10; G. e M. Mazzoleni, Viganello, in memoria di Silvano Cattaneo 50; Zita e Patrizia Cattaneo, in memoria di Giordano Cattaneo 100; Tatiana e Renato Azzoni 100; Daniela e Fabrizio Bacilieri 50; Carmen Rossi 80.

**In onore della Madonna Immacolata:**  
per fiori 185.

**In onore della Madonna delle Grazie:**  
la figlia Silvana, in memoria dei genitori Luigi e Sandra Medici 50; N.N. 30.

**In onore di S. Rita:**  
la moglie Salvina e le figlie Cristina, Cinzia e Romina, in memoria del caro Giuseppe Naciti 40.

**Per l'Oratorio:**  
Carla e Miranda, in memoria dei genitori e della sorella 50; da vendita decorazioni natalizie (29 novembre) 340; Marco Antonio Carcano 50; Sergio Leonetti, Arzo 25; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 40; Italo Berto 20; Fausto Bellini 50; Serena Pavani 20; Silvano Meneghini 25; G. e M. Mazzoleni, Viganello 50; Daniela e Fabrizio Bacilieri 50; Mario Quadri 30; Giuseppe Sanna 30; Vittorina B. e Celestina G. 30; Marco Capodiecì 30; Sezione Esploratori San Vittore (buvette tombola) 250; da castagnata (8 novembre 162).

**Per le opere missionarie e di beneficenza:**  
da biglietti condoglianze 185; Paola

Fontana (Casa di Gabri) 80; Danusia, in memoria della mamma Fernanda Bianchi 200; Antonella, in memoria dei cari defunti Marinelli 50; da vendita decorazioni natalizie (29 novembre, per Siria) 340; Renato Selvini, in memoria della cara Augusta 50; fam. Porro, per il Battesimo di Cristina (Siria) 200; fam. Bellini, in memoria di Angelo nel 15° anniversario (Siria) 300; il figlio Andrea, in memoria di Uberto Maschi 50; Agostina Cacciabue 50; Istituto S. Angelo, Loverciano (Siria) 50; R. Secchi 100; Leydi e Adelio Toppi (Venezuela) 30; Marco Bernasconi, Sagno (Siria) 100; Dolores, in memoria dei cari Lino e Carmen 50.

**Per la Caritas parrocchiale:**  
N.N. 1'000; N.N. 1'000.

**Per gli Esploratori:**  
Nikita e Graziano, in memoria della nonna Adriana Regazzoni 100.

**Per il Coro Giovani:**  
G. e M. Mazzoleni, Viganello 100.

**Carità in memoria dei defunti:**  
durante i funerali sono stati raccolti fr. 5.065 così distribuiti: Gilberta Manfredini per Tavolino Magico; Romeo Gambardella per Associazione Espérance ACTI; Angelo Falconi e Renata Martelli per la Siria; Lina Lupi per Provvida Madre; Uberto Maschi per Gruppo Volontari Centro Anziani e Opere parrocchiali.

*Il Signore benedica  
i generosi offerenti.*

**P.P. 6828 BALERNA**

**Ritorni:** Parroco di  
6828 Balerna